Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Capolago Flyers	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	14.09.2019
Start / Beginn Début / Inizio	13:30	End / Ende Fin / Fine	15:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB75		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	99147	ZIEGLER Yannick	
Official scorer Marqueur	207801	KOLLROS Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	203421	PONCINI Nicolas	
Referee 2 Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	7	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Capolago Flyers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: A 40:00 le joueur no 84 prend la place du gardien no 2

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
86	A	BUONANNO Elia				99199
1	G	ZIGERLI Julien	X	X		209046
84	G	VASILE Joël			X	98277
26		GAMBONI Willy				2188
10		GAMBONI Kévin				203386
27		VIONNET Julien				213386
16		GUMY Julien				98304
88		ROUILLER Jonathan				203187
11		BASSI Jonathan				208332
15		MAILLARD Julien				216745
71		SCHWINGRUBER Alain				202598
91		HIRT Dominic				206013

COACH: BASSIN Mathieu — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome, Signature, 94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:47	16	10	1				
19:47	10	16	2				
20:35	17	88	3				
21:55	88		4				
25:33	17	88	5				
29:01	17	88	6				
59:20	17	86	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
05:05	17	2	00:00	07:05	G1
11:37	27	2	00:00	13:37	A
32:34	71	2	00:00	33:05	A
32:52	16	2	00:00	34:52	H
32:52	27	2	00:00	34:52	H
32:52	27	2	00:00	36:52	V1
36:37	71	2	00:00	38:37	A
54:27	26	2	00:00	55:45	G1
54:27	91	2	00:00	56:27	V1
TOTAL				18 min	

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	ZANDA Francesco				205124
6	A	BERNASCONI Enzo				2118
30	G	MAFFI Alessandro	X	X		219387
90	G	SWIDERSKI Jan		X	X	218942
80		CETTI Nikolas				201101
96		VALLI Pascal				2124
7		MANZOCCHI Pietro				205180
4		MANZOCCHI Nicola				205179
50		GAETA Christian				203463
67		CASELLINI Damiano				99097

COACH: HÜRSCHLER Walter — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome, Signature, 202523

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:57	67	80	1				
15:38	10	96	2				
33:05	50	96	3				
41:08	50		4				
42:45	10	6	5				
50:58	6	96	6				
55:45	10	50	7				
60:38	50	96	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
13:06	67	2	00:00	15:06	G1
23:32	7	2	00:00	25:32	B1
29:15	80	2	00:00	31:15	H
38:08	50	2	00:00	40:08	E
59:32	6	2	00:00	60:38	B1
TOTAL				10 min	